

Z Á P I S N I C A

**z riadneho zasadnutia Obecného zastupiteľstva v Malých Trakanoch
konaného dňa 4.12.2017o 18.00 hod. v zasadačke Obecného úradu v Malých
Trakanoch**

Prítomní poslanci OZ, Ing.Hajdók István, Proscsák Csaba, Fazekas Vojtech, Dobos
Bartolomej,Fazekas Vojtech,Balog Štefan Koncz Tibor,Czeto Tibor

Neprítomní : : Ing.Jurčo Gabriel, Erös Anton

starosta obce: Ing. Bálintová Csilla

zapisovateľka: Andrea Zamatócka

1. Uznášaniaschopnosť OZ,schválenie overovateľov zápisnice a bodov programu zasadnutia:

Zasadnutie OZ v Malých Trakanoch otvorila a viedla starostka obce Ing. Bálintová Csilla ,ktorá
na začiatku privítala všetkých prítomných poslancov OZ a hostí. Konštatovala, že z 9
poslancov je prítomných 8 poslancov OZ, teda zasadnutie vyhlásila za uznášaniaschopné
a súhlasia s programom zasadnutia.

Schválenie overovateľov zápisnice:

Starostka obce v zmysle dohodnutého spôsobu abecedného poradia za overovateľov
zápisnice navrhla poslancov Dobos Bartolomeja, Fazekas Vojtecha

U:01/12/2017: „OZ za overovateľov zápisnice schválilo poslancov Dobos Bartolomeja
a Fazekas Vojtecha

Hlasovanie:

Za : 8

Proti: 0

Zdržali sa: 0

Schvaľujúci podpis starostu obce:

Dátum:

Schválenie programu zasadnutia

Starostka obce OZ oboznámila OZ s programom zasadnutia a zároveň požiadala poslancov,
aby sa vyjadrili k navrhovaným bodom programu.

Členovia OZ s navrhovanými bodmi programu zasadnutia súhlasili bez pripomienok.

U: 02/12/2017 : „ Obecné zastupiteľstvo súhlasí s programom zasadnutia

Hlasovanie:

Za : 8

Proti:0

Zdržali sa :0

Schvaľujúci podpis starostu obce:



Dátum:

11. 12. 2017

2. Schválenie návrhu rozpočtu obce na rok 2018

Starostka obce poprosila predsedu finančnej komisie Bartolomeja Dobosa, aby predniesol poslancom OZ návrh rozpočtu na rok 2018. V ďalšom predsedovia komisii pre kultúru a šport a pre rozvoj obce načrtli všetky akcie, ktoré OZ bude v roku 2018 realizovať aj podrobným rozpisom a predbežnou kalkuláciou. Tieto údaje boli zapracované do návrhu rozpočtu pre rok 2018. Navrhovaný rozpočet bude vyvesený na úradnej tabuli obce .V prípade pripomienok zo stany občanov resp. poslancov k navrhovanému rozpočtu obce je možné podať pozmeňujúce návrhy do 15 dní od vyvesenia rozpočtu

U:03/12/2017: „OZ súhlasí s návrhom rozpočtu obce na rok 2018

Hlasovanie:

Za: 8

proti:0

Zdržali sa:0

Schvaľujúci podpis starostu obce:



Dátum:

11. 12. 2017

3.Príprava programu a určenie dátumu Mikulašských osláv

Starostka obce navrhla dátum Mikulášskej oslavy a to na 09.12.2016 o 14.00 hod. v miestnom kultúrnom dome. Na darčkové balíčky pre deti obec prispeje sumou 2 EUR , príspevok rodičov ostáva nezmenený v sume 1 eur. Po Mikulášskej oslave budú sa môcť deti zapojiť do tvorivej dielne. Na Mikulášske oslavy a tvorivú dielňu budú výdavky činiť cca 600 Eur.

U:04/12/2017:„OZ súhlasí s dátumom usporiadania Mikulášskych osláv s príspevkom obce pre darčkové balíčky pre deti v hodnote 2 Eur a s celkovým rozpočtom osláv 600 Eur .

Hlasovanie:

Za:8

proti:0

Zdržali sa:0

Schvaľujúci podpis starostu obce:



11. 12. 2017

4.Schválenie tretej zmeny rozpočtu v zmysle zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy

U:05 /12/2017: V zmysle zákona č.583/2004 Z.z o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy § 14 ods.1 OZ v Malých Trakanoch schvaľuje 3.zmenu rozpočtu. Obecné zastupiteľstvo podľa § 14 ods.2, bod b,c,d uvedeného zákona Rozpočtovým opatrením č.3 povoľuje vykonať zmeny rozpočtu vo všetkých potrebných položkách.

Za:8

Proti:0

Zdržal sa:

Schvaľujúci podpis starostu obce:



11.12.2017

5.Schválenie kúpnej zmluvy pozemku pod novým Nájomným domom v Malých Trakanoch

Starostka obce oznámila OZ ,že na základe uznesenia OZ č. 04/03/2017 zo dňa 24.3.2017,kde sa poslanci uzniesli k schváleniu investičného zámeru výstavby II. 9 b.j. Nájomného domu, ktorým sa zaviazalo k jej výstavbe. Na základe tejto skutočnosti starostka upozornila OZ , že pozemky a to parc. č.575/1 o výmere 152 m², parc. č. 575/2 o výmere 2274 m² a parc.č. 575/3 o výmere 79m² na ktorých má byť realizovaná výstavba nového 9 b. Nájomného domu nie je vo vlastníctve obce a preto z tohto dôvodu je nutné hore uvedené parcely odkúpiť od vlastníka spoločnosti BLS com. s.r.o. Kúpna cena pozemkov je 2 416 EUR

U:06 /12/2017: „Obecné zastupiteľstvo súhlasí bez výhrad s kúpou pozemkov a to parc. č.575/1 o výmere 152 m², parc. č. 575/2 o výmere 2274 m² a parc.č. 575/3 o výmere 79 m² na ktorých má byť realizovaná výstavba nového 9 b. Nájomného domu ktorého vlastníkom je spoločnosť BLS com. Hlavná 84, Košice. Kúpna cena pozemkov je 2 416 EUR. Ďalej OZ poveruje starostku obce na podpísanie kúpnej zmluvy na odkúpenie hore uvedených pozemkov v hodnote 2 416 Eur.

Za:8

Proti:0

Zdržal sa:

Schvaľujúci podpis starostu obce:



11.12.2017

4. Oznámenie výsledkov vyhodnotenie cenových ponúk na rekonštrukciu a prístavbu Domu smútku v Malých Trakanoch:

Dňa 1.12.2017 prebehlo otváranie obálok ohľadom predkladania cenových ponúk na rekonštrukciu a prístavbu Domu Smútku v Malých Trakanoch. Otváranie obálok sa uskutočnilo pracovnou skupinou v zložení, Tibor Czetö, Vojtech Fazekas a Štefan Koncz za prítomnosti starostky obce a odborného konzultanta pre verejné obstarávanie p. Bajuzíkovou. S výsledkami otvárania obálok oboznámil OZ poslanec Tibor Czetö.

Na základe prieskumu trhu boli požiadané 3 firmy o predloženie cenovej ponuky na rekonštrukciu a prístavbu Domu Smútku v Malých Trakanoch. Kritériom súťaže bola najnižšia cena.

Oslovené boli firmy:

Stavab s.r.o, Magnezitárska 5, Košice
CSHR Consulting s.r.o.Hraničná 2 , Košice
Stavgas , Kapušianska 71, Kraľovský Chlmec

Vítazom sa stala firma

Stavab s.r.o, Magnezitárska 5, Košice

Výzva na predloženie cenovej ponuky, cenové ponuky, zriadenie komisie na vyhodnotenie ponúk, čestné vyhlásenie členov komisie na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti a zápisnica z vyhodnotenia ponúk sú uložené v archíve OcÚ Malé Trakany.

U: 07/12/2017: „Obecné zastupiteľstvo berie na vedomie výsledok súťaže firiem na rekonštrukciu a prístavbu Domu Smútku v Malých Trakanoch . OZ poveruje starostku obce k podpísaniu zmluvy týkajúcej sa zhotovenia stavebných prác na Dome Smútku v Malých Trakanoch s fy. Stavab s.r.o., Magnezitárska 5, Košice.

Za:8

Proti:0

Zdržal sa:

Schvaľujúci podpis starostu obce:



11.12.2017

5.Oznámenie o začatí prác na odkanalizovaní obce Malé Trakany

Starostka obce oboznámila poslancov OZ o začatí stavebných prác na odkanalizovaní obce Malé Trakany. Investorom stavby je VVS a.s. Košice a stavebné práce bude vykonávať fy. GAG Stav Košice. Obdobie stavebných prác sa bude pohybovať od 20 do 24 mesiacov. V ďalšom starostka obce navrhla OZ aby sa 11.12.2017 uskutočnila verejná schôdza za prítomnosti predstaviteľov investora a stavebníka, kde by mali možnosť obyvatelia obce sa informovať o priebehu prác týkajúcich sa odkanalizovania obce.

U: 08/12/2017: „Obecné zastupiteľstvo berie na vedomie správu starostky obce týkajúcej sa odkanalizovania obce a súhlasia s uskutočnením verejnej schôdze pre obyvateľstvo obce

Hlasovanie:

Za:8

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Schvaľujúci podpis starostu obce:



Dátum:

11.12.2017

6. Prejednanie aktuálnych podnetov a žiadostí

-Schválenie žiadosti miestnej organizácie Csemadok

Miestna organizácia Csemadoku podala žiadosť o finančnú podporu vo výške 400 € na uskutočnenie Adventného koncertu v Malých Trakanoch dňa 16.12.2017 v miestnom Kultúrnom dome a na nákup pracovných potrieb pre tvorivú dielňu pre deti.

U: 09/12/2017: „Obecné zastupitelstvo súhlasí s finančnou dotáciou pre miestnu organizáciu Csemadoku vo výške 400€

Hlasovanie:

Za:8

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Schvaľujúci podpis starostu obce:



Dátum:

11.12.2017

-žiadosť ZŠ sVJM Veľké Trakany

Dňa 4.12.2017 obec Malé Trakany obdržala žiadosť zo ZŠ s VJM Veľké Trakany na finančnú podporu na uskutočnenie „Vianočného Pohára“ – futbalový turnaj žiakov ZŠ vo výške 100 eur. Z dodácie by sa mali zabezpečiť ceny na „Vianočný Pohár“ pre deti.

U:10/12/2017: OZ súhlasí s poskytnutím dotácie vo výške 100 Eur pre ZŠ s VJM Veľké Trakany na uskutočnenie „Vianočného Pohára“ – futbalový turnaj žiakov ZŠ

Hlasovanie:

Za: 8

Proti: 0

Zdržali sa: 0

Schvaľujúci podpis starostu obce:



Dátum:

11.12.2017

-žiadosť o finančnú pomoc pri nákupe prvého CT prístroja pre Nemocnicu s poliklinikou Kráľovský Chlmec

Dňa 27.11.2017 bola na Obecný úrad Malé Trakany doručená žiadosť o finančnú pomoc pre Nemocnicu s poliklinikou Kráľovský Chlmec na nákup prvého CT prístroja. Odôvodnením žiadosti bolo, že nemocnica je spádovou nemocnicou celého Mezibodrožia a je jediná, ktorá s týmto prístrojom nedisponuje. Pretože manažment nemocnice dlhodobo pracuje na skvalitnení zdravotníckych služieb obrátila sa s požiadavkou o finančnú pomoc o zakúpenie tohto prístroja. Po konzultácii sa OZ jednomyselne zhodlo o poskytnutí dotácie pre nemocnicu s poliklinikou v Kráľovskom Chlmcu vo výške 1000 -Eur

U:11/12/2017: OZ súhlasí s poskytnutím dotácie vo výške 1000 Eur pre Nemocnicu s poliklinikou Kráľovský Chlmec na nákup prvého CT prístroja

Hlasovanie:

Za: 8

Proti: 0

Zdržali sa: 0

Schvaľujúci podpis starostu obce:



Dátum:

11.12.2017

-Návrh koncoročných odmien pre členov OZ a starostu obce

Starostka obce požiadala predsedu finančnej komisie ,aby oboznámil poslancov OZ s návrhom tohtoročných odmien pre poslancov OZ a starostu obce za odvedenú prácu v uplynulom roku. OZ schvaľuje pre každého člena OZ vo výške 100 EUR (čistých) a starostu obce koncoročnú odmenu vo výške 300Eur/ čistých/

U:12/12/2017: „Obecné zastupiteľstvo schválilo pre každého člena OZ koncoročnú odmenu vo výške =100,- EUR (čistých),pre starostku obce obecné zastupiteľstvo schválilo 300 EUR v čistom priznanie ktorých umožňuje kladné hospodárenie obce v roku 2017.“

Hlasovanie:

Za: 7

Proti:0

Zdržali sa: 1 / Ing. Hajdók István

Schvaľujúci podpis starostu obce:



Dátum: 11.12.2017

V Malých Trakanoch,dňa: 11.12.2017

Zapisovateľka:

Andrea Zamatócka

Overovatelia zápisnice:

Dobos Bartolomej

Fazekas Vojtech

Rekapitulácia:

U:01/12/2017: „OZ za overovateľov zápisnice schválilo poslancov Dobos Bartolomeja a Fazekas Vojtecha

U: 02/12/2017 : „ Obecné zastupiteľstvo súhlasí s programom zasadnutia

U:03/12/2017: „OZ súhlasí s návrhom rozpočtu obce na rok 2018

U:04/12/2017:„OZ súhlasí s dátumom usporiadania Mikulášskych osláv s príspevkom obce pre darčkové balíčky pre deti v hodnote 2 Eur a s celkovým rozpočtom osláv 600 Eur .

U:05 /12/2017: V zmysle zákona č.583/2004 Z.z o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy § 14 ods.1 OZ v Malých Trakanoch schvaľuje 3.zmenu rozpočtu. Obecné zastupiteľstvo podľa § 14 ods.2, bod b,c,d uvedeného zákona Rozpočtovým opatrením č.3 povoľuje vykonať zmeny rozpočtu vo všetkých potrebných položkách.

U:06 /12/2017: „Obecné zastupiteľstvo súhlasí bez výhrad s kúpou pozemkov a to parc. č.575/1 o výmere 152 m², parc. č. 575/2 o výmere 2274 m² a parc.č. 575/3 o výmere 79 m² na ktorých má byť realizovaná výstavba nového 9 b. Nájomného domu ktorého vlastníkom je spoločnosť BLS com. Hlavná 84, Košice. Kúpna cena pozemkov je 2 416 EUR. Ďalej OZ poveruje starostku obce na podpísanie kúpnej zmluvy na odkúpenie hore uvedených pozemkov v hodnote 2 416 Eur.

U: 07/12/2017: „Obecné zastupiteľstvo berie na vedomie výsledok súťaže firiem na rekonštrukciu a prístavbu Domu Smútku v Malých Trakanoch . OZ poveruje starostku obce k podpísaniu zmluvy týkajúcej sa zhotovenia stavebných prác na Dome Smútku v Malých Trakanoch s fy. Stavab s.r.o., Magnezitárska 5, Košice.

U: 08/12/2017: „Obecné zastupiteľstvo berie na vedomie správu starostky obce týkajúcej sa odkanalizovania obce a súhlasia s uskutočnením verejnej schôdze pre obyvateľstvo obce

U: 09/12/2017: „Obecné zastupiteľstvo súhlasí s finančnou dotáciou pre miestnu organizáciu Csemadoku vo výške 400€

U:10/12/2017: OZ súhlasí s poskytnutím dotácie vo výške 100 Eur pre ZŠ s VJM Veľké Trakany na uskutočnenie „Vianočného Pohára“ – futbalový turnaj žiakov ZŠ

U:11/12/2017: OZ súhlasí s poskytnutím dotácie vo výške 1000 Eur pre Nemocnicu s poliklinikou Kráľovský Chlmec na nákup prvého CT prístroja

U:12/12/2017: „Obecné zastupiteľstvo schválilo pre každého člena OZ koncoročnú odmenu vo výške =100,- EUR (čistých),pre starostku obce obecné zastupiteľstvo schválilo 300 EUR v čistom priznanie ktorých umožňuje kladné hospodárenie obce v roku 2017.“